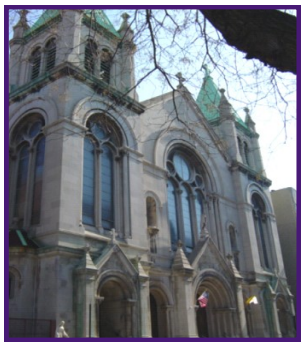
St. Paul's Roman Catholic Church
-Holy Rosary's-

113 East 117th Street, New York, NY 10035
P: 212-534-4422 | F: 212-996-5588
www.stpaulchurchive.org | e-mail: par.newyork@ive.org



Established 1824

The Institute of the Incarnate Word

Pastor: *Fr. Pablo Waldmann*, IVE
Vicar: *Fr. Esteban Soler, IVE*
Brother: *Pablo Torre, IVE*
Office Hours: *Mon - Fri: 10:00am - 8:00pm*
Saturday: 10:00am - 6:00pm

Thirtieth Sunday in Ordinary Time | October 23th, 2016

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS
Sábado: 9:00am / 5:30pm (Esp.)
Sunday / Domingo: 9:00am (Eng.)/ 10:30am (Esp.)
12:30pm (Eng.)

WEEKDAY MASSES - MISAS DE LA SEMANA
9:00am (Esp.) / 7:00pm (Eng.) (except Mon.)

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT
ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO
Friday: Whole Day of adoration
Viernes: Todo el Día de Adoración

CONFESSIONS - CONFESIONES
Everyday during Mass and Office Hours.
Todos los días durante la Misa y horas de oficina.

SACRAMENT OF BAPTISM - BAUTISMO:
In English celebrated the *2nd Saturday* of the month.
en Español se celebra el *4o. Sábado* del mes.

SACRAMENTO OF MARRIAGE - MATRIMONIO:
- Arrange an appointment with a priest at least **1 year** in advanced.
- Concertar una cita con el Sacerdote por lo menos **1 año** antes de la boda.

JURAMENTO DE NO BEBER
Con la ayuda de Dios nunca es tarde para cambiar de vida. Hable con el Padre durante las horas de oficina.

Wheelchair accessible

ST. PAUL SCHOOL
School Principal: *Dr. Joseph Muscente*
Office: 114 East 118th. St. New York, NY 10035
Phone: 212-534-0619 | Fax : 212-534-3990
Webpage: www.stpaulschool.us
E-mail: stpaul@stpaulschool.us

RELIGIOUS EDUCATION-EDUCACION RELIGIOSA
CCD Coordinator: *Sr. Filotea*, SSVM
Office Hours: Tue - Fri (except Thurs. mornings) from:
10:00am - 12:00pm & 4:00pm - 6:45pm
Saturday: 10:00am - 12:00pm & 1:15pm - 7:00pm
Sunday: 9:00am - 2:00pm
(Closed on Mondays)

- We need Catechists. Contact Sr. Filotea
- Se Necesitan Catequistas. Contacte Hna. Filotea

CASA MÉXICO - Su casa...
Presidente: *Sra. Isabel Navarro*
Director General: *Dr. Carlos Navarro*
Tel: 646-203-2617 | 917-668-9085
Horario Oficina: Lun - Vie: 10:30am - 2:00pm
6:00pm - 8:00pm

PARISH REGISTRATION
INSCRIPCIÓN PARROQUIAL
Welcome to our Parish, we invite you to visit us at the office to register and become an active member of our Parish Family.
Bienvenido a nuestra Parroquia, lo invitamos a que nos visite en la oficina para registrarse y formar parte activa de nuestra Familia Parroquial.

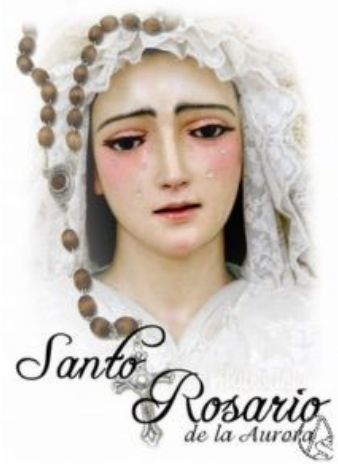
Evangelio según San Lucas 18,9-14.

Refiriéndose a algunos que se tenían por justos y despreciaban a los demás, dijo también esta parábola:
"Dos hombres subieron al Templo para orar: uno era fariseo y el otro, publicano.
El fariseo, de pie, oraba así: 'Dios mío, te doy gracias porque no soy como los demás hombres, que son ladrones, injustos y adúlteros; ni tampoco como ese publicano.
Ayuno dos veces por semana y pago la décima parte de todas mis entradas'.
En cambio el publicano, manteniéndose a distancia, no se animaba siquiera a levantar los ojos al cielo, sino que se golpeaba el pecho, diciendo: '¡Dios mío, ten piedad de mí, que soy un pecador!'.
Les aseguro que este último volvió a su casa justificado, pero no el primero. Porque todo el que se ensalza será humillado y el que se humilla será ensalzado".

Holy Gospel of Jesus Christ according to Saint Luke 18:9-14.

Jesus addressed this parable to those who were convinced of their own righteousness and despised everyone else.
"Two people went up to the temple area to pray; one was a Pharisee and the other was a tax collector.
The Pharisee took up his position and spoke this prayer to himself, 'O God, I thank you that I am not like the rest of humanity--greedy, dishonest, adulterous--or even like this tax collector.
I fast twice a week, and I pay tithes on my whole income.'
But the tax collector stood off at a distance and would not even raise his eyes to heaven but beat his breast and prayed, 'O God, be merciful to me a sinner.'
I tell you, the latter went home justified, not the former; for everyone who exalts himself will be humbled, and the one who humbles himself will be exalted."

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS



Rosario de la Aurora

TODOS LOS SABADOS DE OCTUBRE A LAS 7:00 AM
LOS INVITAMOS A REZAR EL **SANTO ROSARIO.**
EMPEZAMOS EL **1** DE OCTUBRE
PUNTO DE REUNIÓN **EAST 117TH ST. Y 2A**. AVE.
(DONDE ESTA LA VIRGEN)
HACIENDO UN RECORRIDO TERMINANDO CON LA MISA DE **9:00 AM EN LA IGLESIA SAN PABLO**

Jesús nos espera en este Sacramento de Amor

"En la sagrada Hostia, Él está presente, el verdadero tesoro, siempre esperando por nosotros. La Adoración de Jesús presente en la Eucaristía nos enseña cómo recibirlo adecuadamente".

¿Qué es la Adoración Eucarística?

Entendida simplemente, Adoración Eucarística es adorar y honrar la presencia eucarística de Cristo. En un sentido más profundo, se trata de "la contemplación del misterio de Cristo realmente presente ante nosotros".
Durante la Adoración Eucarística, "vemos y esperamos", permanecemos en "silencio" en su presencia y nos abrimos a su Gracia que se deriva de la Eucaristía... Por adorar a Jesús Eucaristía, nos convertimos en lo que Dios quiere que seamos! Como un imán, El Señor nos atrae hacia sí y nos transforma suavemente.
En su esencia máxima... Adoración Eucarística es "Dios y el Hombre alcanzándose uno al otro, al mismo tiempo!"
"Venid a mi todos los que estáis fatigados y sobrecargados, y yo os daré descanso."
¿Estás cansado debido a la carga de tus funciones, o debido a la frustración de proyectos no conseguidos? ¿Sientes la carga de la culpa de los pecados pasados? ¿Estás tratando de encontrar la esperanza y el sentido de tu vida? ¡No desesperes! Abandónate en Jesús en este "Sacramento del Amor": Él te refrescará!

Jesus waits for us in this Sacrament of Love

"In the sacred Host, He is present, the true treasure, always waiting for us. Only by adoring this Presence do we learn how to receive Him properly."

What is Eucharistic Adoration?

Understood simply, Eucharistic Adoration is adoring or honoring the Eucharistic Presence of Christ. In a deeper sense, it involves "the contemplation of the Mystery of Christ truly present before us".
During Eucharistic Adoration, we "watch and wait", we remain "silent" in His Presence and open ourselves to His Graces which flow from the Eucharist ... By worshiping the Eucharistic Jesus, we become what God wants us to be! Like a magnet, The Lord draws us to Himself and gently transforms us.
In its fullest essence ... Eucharistic Adoration is "God and Man reaching out for each other, at the same time!"
"Come to Me, all who labor and are heavy laden, and I will give you rest."
Are you tired because of the burden of your duties, because of frustration due to unsuccessful projects, because many misunderstand you? Are you heavy laden with guilt from past sins? Are you trying to find hope and meaning in life? Do not lose heart! Abandon yourself to Jesus in this "Sacrament of Love": He will refresh you!

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Sunday, October 23th, 2016:
9:00am: +Adelfa & Juan Canbanilla, +Juan Alejandra Laquinta, +Cresanta Laquinta, Nena- Primitiua Ranoa, +Sofrmno Trozo, +Rubén Charez, +Josefina- Quines

10:30am: *Pidiendo al Divino Nino Jesús por la salud de los niños Kevin, Jenny, Ashley y Johan Mendoza, *Acción de gracias a la Virgen de Guadalupe, *Por la Salud de Esteban Mendoza y Gloria Vázquez, +Pedro Juan González, +Juan González Rivera, +Justina Dominiche, + Carmen A Vázquez, + Eugenio Ortiz, +Carmen J. Canino,*Acción de gracia al Divino Nino, *Por una intención particular de Rosa Aguilar, Salvador Mendoza, Guadalupe, Galilea, Roséasela y Mayra Mendoza, *Por una intención particular de Iris, sus hijos y esposo, *Por una intención particular de Roberto Mendoza y sus hijas, +María Lucinda Agurto Reino, +María Zoila Aucapina Agurto, +María Brijida Encalada Villa, +Apolinar Tabamo, +Rufino Hágonos, +Sulficio Degal, +Estrela Meneses, +Editha Filoteo, +Consolita Laquinta, +Luisa Cevallos Prias, *Acción de Gracia al Divino Niño, *Por una Intención Particular de Rosa, *Acción de gracia al Señor Jesús Cristo, *Por la Salud de Lourdes La-boy, *Por la salud de Miriam Castillo, *Por todas las Ánimas del Purgatorio

12:30pm: +Demetria Castillo, +Luciano Santos Medina

Monday, October 24th, 2016:
9:00am: +Ray Dalangin, +Carmen J. Canino

Tuesday, October 25th, 2016:
9:00am: +Rebeca Guerra, +Carmen J. Canino
7:00pm: +Paula Catalina Ballesteros Falcón

Wednesday, October 26th, 2016:
9:00am: +Carmen J. Canino
7:00pm: +Paula Catalina Ballesteros Falcón

Thursday, October 27th, 2016:
9:00am: +Elaine Collelt +Carmen J. Canino,
7:00pm: +Paula Catalina Ballesteros Falcón

Friday, October 28th, 2016:
9:00am: +Carmen J. Canino, +Yahaira Santos
7:00pm: +Paula Catalina Ballesteros Falcon

Saturday, October 29th, 2016:
9:00am: *Acción de gracias a la Virgen de Juquila
5:30pm: +Paula Catalina Ballesteros Falcón, +Pardo Rivas

CASA MÉXICO Su casa…

Todos los servicios son gratuitos
Clases de Ingles, Equivalencia de Secundaria(GED), computacion y musica.
Ayuda en tramites consulares, problemas de trabajo y salud (referencia a hospitales, dentistas, alcoholicos anonimos), etc.
Llame para informacion: 646-203-2617/ 917-668-9085
Servicios en San Pablo (East Harlem), San Jeronimo(South Bronx) y en EL Taller Latinoamericano (215 East 99 St., Manhattan)

COLLECTIONS / COLECTAS

Thanks to your generosity, we collected last week
Gracias a su generosidad la semana pasada recaudamos:
$3,552.00

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

TODAY IS WORLD MISSION SUNDAY! In announcing his decision to declare a Holy Year of Mercy, Pope Francis said, "Dear brothers and sisters, I have often thought about how the Church might make clear its mission of being a witness to mercy." Supporting the young churches throughout the world with your prayers and generous gifts is indeed a merciful witness of this mission. The collection today will help missionaries offer the poor of these areas practical help as they share the mercy of God. It will ensure the development of local dioceses, and support the work of priests, religious and lay leaders who serve those on the margins and in most need. Extend your merciful witness to the whole world through your gift in today's collection for the Society for the Propagation of the Faith!

¡HOY ES EL DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES! Al anunciar su decisión de declarar un Año Santo de la Misericordia, el Papa Francisco expresó: "Apreciados hermanos y hermanas con frecuencia he pensado en cómo puede la Iglesia dejar clara su misión de testificar en misericordia." Apoyar a las iglesias jóvenes de todo el mundo con sus oraciones y generosos aportes es, de hecho, un testimonio misericordioso de esta misión. La colecta de hoy ayudará a los misioneros a ofrecer a los pobres de estas áreas ayuda práctica mientras comparten la misericordia de Dios. También asegurará el desarrollo de las diócesis locales y apoyará el trabajo de sacerdotes y líderes religiosos y laicos, quienes sirven a aquellos que están marginados y que más necesitan. ¡Extienda su testimonio misericordioso a todo el mundo mediante su aporte en la colecta de hoy para la Sociedad para la Propagación de la Fe!

ST. PAUL SCHOOL

114 E 118 St. New York, NY 10035

NOW Registration for 2017-2018 School Year
Pre Kindergarten for 3 year olds

- Full day Program
- Breakfast and Lunch Provided
- STEM Program
- Accelerated Reading Program
- Values Infused Curriculum
- Music, Art and Gym Program

Please contact the school at 212-534-0619 for a tour and application.

"Educating God's Children Since 1870"

Octubre
Mes de la Virgen del Rosario

(de Lunes a Viernes)

Rezo del Santo Rosario a las 6:00pm

PRAY FOR - OREMOS POR:
Maria Ediah, Linda Castock, Sara Muriel, Jesiah Josue, Valerie Tolliver– Swindell, David Santos—Grossi, Paul Chikobi, Yesenia Rodríguez, Casilda Cabral, Adelina Jacob, Kenia Du Santos, Ashley Brown, Antonio Cortes, Rafael Maldonado Huerta, Fernando Guzmán, María de los Santos, Rebeca Negrón, Manuela Paniagua,